

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:

Melilla, un mes	1'25	Ptas
Provincias, un trimestre	4'50	"
Número suelto	0'05	"

Redacción y Administración:
CALLE DEL HORNO, NUM. 2.

ANUNCIOS:
PRECIOS CONVENCIONALES
 No se devuelven los originales

Interesante.

En el establecimiento Bazar de don Antonio Irigoyen, situado en la Carretera del Polígono, entrada á la Cañada, se realiza un extenso y variado surtido de juguetes.

También se han hecho grandes rebajas en los precios de los artículos de Biscuit, así como en muebles, quincaja, ferretería y calzado.

Se hacen regalos á las consumidoras.

No olvidar las señas, Carretera del Polígono, junto á la Iglesia en construcción.

Junta de Arbitrios

Sesion del dia 30 de Diciembre de 1903

Se aprobó el acta de la sesión anterior.
 El Sr. Ferrer puso de manifiesto el mal estado del afirmado del muelle, especialmente en lo que se refiere á los adoquines empleados en el mismo, debido á la mala calidad de estos. El Sr. Coronel de Ingenieros expuso que al efectuarse esta obra la Junta tuvo necesidad de admitir con rebaja de precios los adoquines empleados, por las dificultades con que tropezaba el contratista para colocarlos de la clase establecida en el pliego de condiciones que se formuló en un principio. El señor Ferrer dijo que el acuerdo de la Junta se refería solo á las dimensiones de los adoquines, pero no á la calidad de estos, manifestando el Ingeniero que eran de buena calidad, habiendo demostrado la práctica lo contrario. Recluyó el Sr. Coronel de Ingenieros y dijo que se modificaron las condiciones de los adoquines, tanto en sus dimensiones como en su calidad, en atención á las razones que expuso el contratista para lo cual se le rebajó el precio y que este es un asunto terminado, puesto que se concluyó la

obra y fué recibida y que algunos baches que hoy se notan desaparecerán al pasar el rulo, operación que no ha podido hacerse, según lo ha manifestado el Ingeniero, por las continuas lluvias en estos últimos dias.

El Sr. Coronel Mesa manifestó que hace tiempo se propuso el arreglo del camino de los buetos y colocación de luces en el mismo, sin que se haya llevado á la práctica, contestándole el Sr. Pre idente que no se ha podido tratar este asunto por falta de crédito.

Después insistió dicho Sr. Coronel en el mal estado de cinco capotes de serenos, que por su deterioro no sirven de abrigo alguno á estos y dada la crudeza de la estación no debería demorarse su arreglo. El Sr. Lopez de la Blanca, dijo que tan pronto como el Jefe de Policía pasó oficio dando cuenta del número de capotes deteriorados, se ordenó á la Comisión de Compras su reposición y el Sr. Serrano expuso las causas de no haberse efectuado por no haberse recibido el paño que para ello se tiene encargado. El Sr. Coronel de Artillería expuso que cuando pasó revista á las secciones urbanas, no faltaba capote alguno y que posteriormente solo ha tenido noticia de la falta de uno para el nuevo cabo de serenos; pero que en vista de que después se ha tramitado algo referente á este asunto sin conocimiento de la Sección correspondiente, no puede decir nada más sobre el particular.

Después expuso dicho Sr. Coronel de Artillería, que le ha llamado la atención el ver grandes pilas de sacos sobre el muelle, estando vacío el almacén, no comprendiendo como los comerciantes reclaman se ensanche este si luego no lo utilizan. El Sr. Serrano explicó la causa de esto y dijo obedece á que habiendo llegado un barco con destino á un solo comerciante, este apila los sacos cerca del desembarcadero por resultarle así más económico, toda vez que lo retira del muelle tan luego se desembarca, excepción hecha de una partida que se pesa sobre el muelle y esta es la que se halla allí apilada. Dijo también que algunas veces parece que el tinglado se halla vacío, debido á que por la necesidad de

repasar las marcas de las mercancías, precisa hacer pequeños montones de éstas y con poca cantidad relativamente se ocupa todo el almacén.

El Sr. Coronel Mesa propuso que las elecciones para vocales de la Junta, se hagan por medio de papeleta en vez de nominalmente como se viene haciendo, contestando el Sr. Coronel de Ingenieros que se practican así por prevenirlo el reglamento.

El Sr. Ferrer solicitó de la Junta que se le releve del cargo de Vocal de la Comisión de Compras, toda vez que hace un año viene desempeñándolo, siendo justo que lo hagan periódicamente otros Sres. Vocales, manifestando además que no cree haya razón para que exista esta Comisión y que en su concepto podría disolverse, acordándose que se discuta esto en la próxima sesión.

(Terminará).

Algo de Historia.

Terminada con la capitulación de Granada la gloriosa epopeya de la Reconquista, quedaba por hacer lo que había de completar la obra; el cumplimiento del tratado firmado por Bohabdil y los Reyes Católicos, y la realización de las medidas de Gobierno, tan recomendadas por estos monarcas, que tendían á conseguir la fusión de vencidos y vencedores en una sola raza, y que con el trascurso del tiempo la unidad religiosa, natural complemento de la ya conseguida unidad nacional, fuera un vínculo más para hacer esta última más hacedera.

Esta empresa fué iniciada con extraordinaria éxito por dos hombres eminentes: el Conde de Tendilla y Fray Hernando de Talavera; pero la impaciencia de Cisneros malogró en ciernes aquella obra, más nacional que religiosa. Este famoso Cardenal, no estuvo en aquellas difíciles circunstancias á la altura de su misión; fué, entonces, más fanático que patriota, y hombre de Estado; olvidó, que, como decía Tertuliano, no hay nada tan voluntario como la religión, y que es inútil y

rer imponer por la fuerza una creencia determinada, que el individuo rechaza desde el fondo de su conciencia, con sus imprudentes medidas de gobierno y con obligar á los moriscos á recibir en masa los asperges del bautismo, provocó el justo enojo de aquellos nuevos súbditos de la corona de España. Estas fueron las causas determinantes del levantamiento, pero su hecho ocasional fué una reyerta entre los familiares del Cardenal y un grupo de moriscos. Pero lo que colmó la paciencia de aquella gente fué la contestación, que según una monografía de aquel tiempo, dió Cisneros á los comisionados que acudieron á exponerles las quejas del pueblo recién sometido, á quién cuentan calificó de *monfies* (1). Aquella repulsa costó á España torrentes de sangre; sumas enormes de dinero; perder cerca de un millón de habitantes laboriosos; la ruina de la agricultura; y lo que es más doloroso: confirmarnos, una vez más, ante el mundo, la leyenda de nuestra intransigencia política y religiosa.

Pero la ley providencial que rige los destinos de los pueblos hace que muchas veces se repitan con notables analogías, los hechos históricos, apesar de las variantes que á estas imprime las diferencias que trae consigo la acción del tiempo.

Medio siglo escaso había transcurrido desde la pacificación del Reino de Granada, y las mismas causas producen parecidos efectos en los Países Bajos, que unidos á España en el reinado de Carlos V, hubieran continuado formando parte de la Monarquía española, pues sus habitantes siguieron siendo de los vasallos de Felipe II, en las filas de cuyos ejércitos formaban miles de flamencos; las rentas de aquellos estados cubrían con exceso los gastos que ocasionaban su guarda y gobierno, teníamos la base de operaciones para invadir á Francia por su frontera N, pero desconociendo aquel monarca el carácter altivo de los flamencos, implantó el Tribunal de la Inquisición; modificó en sentido restrictivo el régimen de gobierno de aquellas provincias. Enojados los habitantes con estas medidas, mandan una representación ante la Infanta Doña Margarita de Palma, gobernadora de los Países Bajos, pero se hallaba presente en aquel acto el cardenal Granvela, presidente del gobierno organizado por Felipe II, quien dijo á la Infanta delante de los comisionados: «Señora, no haga caso V. A. de estos *horteras*: el conde de Egmond, que presidía la comisión, ordenó á esta se retirara inmediatamente. No había transcurrido un mes de este hecho, y todas las provincias de Flandes ardían en una espantosa guerra. Olvidó Granvela que aquellos á quien tan groseramente ofendía representaban los deseos y aspiraciones de tres millones de ciudadanos; fue injusto al tratar despreciativamente á los hombres que habían elevado á tan gran

altura la industria y comercio de Amberes, Bruselas, Malinas, Brujas, Lieja, y demás poblaciones industriales de Flandes; no consideró lo peligroso de poner frente á la dominación española, al heroico conde de Egmond el que mandando en la batalla de San Quintín la Caballería flamenca al servicio de España, derrotó á la Infantería francesa, rompiendo los sólidos cuadros formados de infantes gascones, el que á la cabeza de catorce mil soldados españoles y valones destrozó en Gravelinas el ejército francés mandado por el mariscal de Thermes, á quien hizo prisionero en unión de muchos é ilustres capitanes y tres mil soldados.

M. FERRER.

(Concluirá).

NOTICIAS

De viaje.

Ha regresado á esta Plaza el Comisario de Guerra D. Félix Martín y los Tenientes Sres. Orbanaja, Zegrí y Muñoz.

En el mismo vapor marchó el Ecolentísimo Sr. General de la brigada D. Vicente Muñoz, á quien despidieron en el muelle el Excmo. Sr. Comandante General y muchos Jefes y Oficiales. El Comandante de Ingenieros señor Auvaredes, el alumno de Ingenieros Sr. Carcaño, el Administrador de este periódico Sr. Altamira y otros señores, cuyos nombres sentimos no recordar.

Presupuestos aprobados.

Han sido aprobados por el Excmo Sr. Ministro de la Guerra los presupuestos de la Junta de Arbitrios que han de regir durante el año 1904.

Nueva Junta.

Ha sido elegida en la Asociación Mercantil, la siguiente Junta Directiva:

- Presidente, D. Pablo Vallescá.
- Vice-Presidente, D. José Gomez.
- Primer Secretario, D. Manuel Ferrer.
- Segundo idem, D. Joaquín Cabo.
- Tesorero, D. Isaac Benarroch.
- Vocales, D. Emilio Marinol, D. José Lopez, D. Isaac Botebol, D. Francisco Carcaño, D. Francisco Marfil y don Francisco Serrano.

Baile.

La noche de Reyes se celebrará un baile en el Casino Militar.

De esta fiesta daremos mañana más detalles.

Accidente.

Al izar una tonga de sacos de cebada para trasportarlos del vapor griego á uno de los botes que efectúan la

descarga de dicho vapor, se desprendieron varios sacos cayendo violentamente sobre el bote, causando lesiones de consideración á uno de los obreros que dentro se encontraban. El herido pasó al hospital.

Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

El conflicto Ruso-Japones.

Aumenta la tirantez de las relaciones entre Rusia y el Japón. Creemos que muy en breve se romperán hostilidades.

China muestra sus simpatías por Japón siendo probable se alíen para combatir á Rusia.

De caza.

D. Alfonso acompañado de varios dignatarios palatinos y del ministro de la Gobernación, ha pasado el día cazando en el Pardo.

Fórmula de paz.

Telegrafando de Sanpetesburgo al Consejo de ministros ha acordado una fórmula para evitar la guerra con el Japón.

El nombramiento de Nozaleda.

Continúa siendo tema preferente de discusión el nombramiento del pacifista Nozaleda.

En el Senado se abrirá un debate sobre el asunto, suponiéndose plantearía el general Blanco.

Este niega tenga tales propósitos pues desconoce la conducta del Arzobispo, durante la rendición de Manila.

Los enemigos de Maura piensan sacar partido del supradicho nombramiento para atacar duramente al Gobierno.

Explosión.

Anoche hizo explosión la caldera de la fábrica de luz eléctrica de Alcazar resultando muerto el fogonero y engravador. El maquinista se ha salvado milagrosamente.

El Centenario del Quijote.

De Portugal siguen recibiendo valiosas adhesiones á la idea de conmemorar el tercer centenario de publicación del Quijote.

El doctor Español, ha propuesto imprimir la obra inmortal de Cervantes para uso de los ciegos.

1.000.000 de tarjetas

Satinadas, desde 90 céntimos el 100 Caracteres modernistas.

GRAN NOVEDAD

Imprenta de

EL TELEGRAMA

Imprenta de "El Telegrama."

(1) Moriscos que se dedicaban á saltar los caminos, formando cuadrillas.

La Esperanza

NUEVA COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS A PRIMA FIJA
Domiciliada en Barcelona: Rambla de Cataluña 52.

Capital social: 5.000.000 de pesetas.

LA DULCE ALIANZA

CONFITERÍA Y PASTELERÍA

DE
José Ruiz

Para las presentes Pascuas

Turrónes de almendra, clase superior, Alicante, yema, fruta, avellana, vainilla, coco, kilo á	2'50 ptas.
Alicante bueno, de almendra, á	2'25
Mantecados y polvorones de An-tequera, á.	2'00
Tortas manteca rellenas cabello	2'00
Id. de aceite y rosco de aguar-diente.	1'75
Batatillas de Málaga y frutas varias en caldo y cubiertas.	2'00
Mazapanes sueltos, figuras pe-queñas.	3'00
Cajas de Mazapán varios precios	
Peladillas finas estilo Alcoy.	3'00
Roscos de Loja y otras calidades	
Salchichón de Vich, kilo á.	8'00
Vinos, licores, champagne.	

Mil pesetas al que presente Cápsulas de **Sándalo** mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (164)

Los Asesinos

Para averiguarlo nos bastará escuchar la conversación de Caprichosa y su aliado Desormaux, mientras dirigiánse, doce horas después, en carruaje á la fiesta de Cambart.

Después de un día de calor tórrido, el cielo habíase encapotado al caer la tarde. Los relámpagos, iluminaban de vez en cuando el firmamento ennegrecido, y truenos algo lejanos todavía anunciaban la próxima explosión de una violenta tempestad.

—Creo que nos vamos á poner hechos una sopa,—decía la Loreta.—Cambart no podrá hacernos comer, como quería, sobre el césped del jardín iluminado.

—Mejor—contestó César—la tempestad favorecerá el plan que he indicado al juez.

Pianos

Se venden al contado y á plazos, de de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMÓNICA

Mantelote

CONFITERÍA

Y
Café del León

El dueño de este acreditado establecimiento, hace saber á su clientela que la sucursal que tenía establecida en la calle de Jardines, la ha trasladado al paseo del General Macías, introduciendo en ella grandes reformas.

En la nueva sucursal encontrarán sus favorecedores exquisito café y toda clase de bebidas, de las más acreditadas marcas, refrescos y riquísimos dulces y ensaimadas mallorquinas. También hay billar

GENERAL MACIAS

Academia de Música

Dirigida por D. E. Rodríguez
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes. Solfeo y piano elemental, 7'50.—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo y canto, 7'50.—A domicilio, desde 15 pesetas

FLORENTINA, 2.

CASA DE CABO

Géneros ultimamente llegados de Bologne (Italia)

	Pts.	Cts.
Bacalao inglés legitimo kilo.	1'00	
Garbanzos legitimos del Saueo.	1'80	
Mantequilla del reino lata de 4 lbs	6'00	
Idem id. id. 1 id.	1'60	
Patas de cerdo saladas,	0'50	
Zampones lata.	0'90	
Harina primera, kilo.	0'50	
Vino Moscatel 3 años litro.	1'40	
Idem Lágrima 3 idem	1'25	
Idem Blanco Seco.	0'95	
Idem Solera	1'50	
Galletas «Maria» «La Palma» kilo	3'00	
Idem Thé.	2'00	

BARCELONA

Clases de Idiomas

Por un Capitán de Artillería profesor de Inglés, Alemán y Francés, por métodos modernos y especiales.

Clases especiales para señoras.
Repaso de latín para la 2.ª enseñanza.
Tertulias para alumnos que ya estén adelantados, y deseen practicar.
En la redacción de este diario informará. INTERESANTE SU LECTURA A LAS FAMILIAS

La "Moda,"

ZAPATERIA

DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.
Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 70

—¿Y no se ha enfadado cuando le probaste que se engañaba por completo?

—¡Diablo! Al principio, la píldora le amargaba; después, como hombre honrado, ha reconocido su error, ha escuchado atentamente mis indicaciones y ha aceptado mi proyecto para sorprender á Estanislao.

—¿Sorprender?—replicó Caprichosa—suponiendo que no nos hayamos equivocado en nuestras suposiciones y que el cadáver esté enterrado debajo del banco de césped del jardín.

—Sabremos á que atenernos cuando le hayas puesto el cascabel al gato, porque no olvides que eres tu, la encargada de despertar la alarma del asesino.

—Sí, está convenido: el primer susto se lo doy yo.

—Pero no antes de las diez, porque hasta esta hora no estarán bajo el cenador los agentes de policía, que deben introducirse en el jardín, saltando por la tapia del fondo.

Cuando la pareja, que venía retrasada, descendió del carruaje delante de la verja del hotel, comenzaban á caer, grandes y pesadas, las primeras gotas de agua.

Los dos jóvenes corrieron hacia la casa, donde al mismo tiempo llegaron los demás invitados, pero procedentes del jardín, de donde les arrojaba la lluvia. Venían todos cargados de botellas, platos, mesas y sillas, de todo el material del banquete preparado en el jardín, cuya brillante iluminación iba á apagar bien pronto la lluvia torrencial.

Aquello era un salvase quién pueda en el que cada cual aportaba su parte, para reconstituir, al abrigo, la comida que no había podido efectuarse al aire libre.

Todo el mundo puso activamente manos á la obra, y en cinco minutos el comedor se organizó en una de las salitas, que aunque no muy estrecha, lo resultaba para el número extraordinario de invitados.

—¡Bah!—gritó Cambart—cuanto ás aprem

The Mutual Life Insurance Company of New York

(LA MUTUAL LIFE)

Director General para España;

Alfredo Mc. Veigh

Sevilla 12 y 14. — MADRID.

Dirección Telegráfica Lantam

Presidente, Richard A. Mc Curdy

Fondo de garantía: 1.828.181.200 ptas

Seguros de vida, con primas y plazos fijos, bajo la base de la Mutualidad Pura, distribuyendo á sus asegurados socios los beneficios, tanto financieros como industriales.

Esta importante Sociedad, ha llegado á ocupar en Francia el primer lugar, entre diez y siete Compañías francesas, en el concepto de aumento de seguros en vigor.

La Mutual Life, practica toda clase de seguros de vida y rentas vitalicia. Sus combinaciones son tan perfectas, que protejen á las familias y reservan al asegurado mismo un bienestar en la edad provechosa, haciendo fructificar sus ahorros en las condiciones más económicas.

Para más detalles, dirigirse á su representante en esta plaza. DON SAMUEL SALAMA

Santa Bárbara

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Candido Lebera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año actual, de NUEVE presentados han obtenido plaza OCHO, y uno de ellos el número CINCO en Infantería

Dirección: HORNO 2

NUEVO CAFE

El dueño del acreditado café situado en la calle de Ledesma, tiene el honor de hacer presente á su numerosa clientela y al público en general, que lo ha trasladado al Paseo del General Macías, junto al Casino Español

En el mismo se han introducido notables mejoras, instalándose una gran máquina novedad, para servir helada la rica cerveza E. Cammang y Compañía, siendo todos los otros artículos de las más acreditadas marcas

Aun cuando la calidad del café tostado es la misma que el que se expendía en el anterior establecimiento, ha rebajado su precio á 2'20 pesetas kilo.

Paseo del General Macías, junto al Casino Español.



Gran fábrica

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ALEJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Mehul, representante exclusivo en ésta plaza.

Economato Militar

Precios de algunos géneros de la exportación

	Peseta
Jamón preparado kilo	6'00
Idem de Trebeles kilo	3'90
Idem asturiano	4'25
Idem Ronda	3'50
Idem sin piel ni tocino	8'00
Zamponi kilo	4'00
Sancepón kilo	7'00
Thón mariné, latas 0'60 1'60 y	2'70
Queso Rochefort kilo	4'00
Idem manchego	3'35
Queso de plato kilo	3'25
Idem Gruyere	3'25
Idem bola	2'50
Turrón Jijona kilo	3'50
Idem cajitas	1'50
Idem Alicante	3'25
Idem en cajitas	1'40
Cascas de Valencia	3'50
Idem una	0'70
Poladillas Alcoy paquete	1'25
Bananas á 0'05; caja	7'00
Anis Maria Brisar botella litro	6'50
Kumol	5'50
Benedictino á 4'55 y	8'30
Ron Buardi	4'25
Miel de caña tarro	2'25
Dulce guayaba Competidora, caja	2'30
Idem caja grande 2 lbs	3'90
Idem Pavo real de 1 lb	3'95
Idem idem doble	5'75
Anis exquisito litro	2'50
Turrón de Guirlache, kilo	3'50
Gran variedad en vinos, licores y dulce de las mejores marcas.	

Aviso al público

Restaurant de la Marina

Para estas Pascuas, visiten dicho establecimiento, donde encontrarán ricos manjares.

Cabaza de cerdo rellena á la criolla. Embutidos la americana, gallinas trufadas, perdices en cecabeche, gallinas rellenas; jamón dulce, pescado en salsa, á la bayonesa, al gratin y á la tartara, empanadas rellenas de riñones y sardina, chuletas de ternera á lo papillo, chuletas de cerdo á la minuta, y otros varios platos. Flan y otros varios postres. Se admiten encargos

LA MARINA

Elixir Callol

TONICO GENERAL DEL ORGANISMO
Reconstituyente natural y digestivo de primer orden.

REMEDIO EFICAZ

CONTRA LA

Debilidad nerviosa ó Neurasteni

En todas sus manifestaciones

USADO ADEMAS CON GRAN EXITO el raquilismo ó crecimiento defectuoso de los niños, en las dispepsias ó dificultad de digerir, en la anemia ó pobreza de sangre, en la clorosis ó palidez del rostro; en las convalecencias en todos los estados de debilidad general.